

# Athān - أَذَان

Ripet	Arabo	Translitterazione	Traduzione
4x	الله أكبر	Allāhu Akbar	Allah è il Sommo*
2x	أشهد أن لا إله إلا الله	Ašhadu an lā ilāha illa Allāh	Testimonio che non c'è altro dio tranne Allah
2x	أشهد أن محمدا رسول الله	Ašhadu anna Muḥammadan rasūl Allāh	Testimonio che Maometto è il Messaggero di Allah
2x	حي على الصلاة	Hayya alā al-ṣalāh	Affrettatevi alla preghiera
2x	حي على الفلاح	Hayya alā 'l-falāh	Affrettatevi alla felicità
2x	الصلاة خير من النوم	Al-ṣalātu khayru min al-nawm	Pregare è meglio di dormire**
2x	الله أكبر	Allāhu akbar	Allah è il Sommo
1x	لا إله إلا الله	Lā ilāha illa Allāh	Non c'è altro dio tranne Allah

\* I seguaci del madhab malikita ripetono questa parte due volte e non quattro.

\*\* Questo precetto, *Pregare è meglio di dormire*, è recitato solo per le prime preghiere del mattino, all'alba, per la (*Salat al-fajr*).

Fonte: <http://it.wikipedia.org/wiki/Adh%C4%81n>